Case Sharing on Whole-school Approach to Language across the Curriculum

Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School

Mr. Kong Siu Wing

Ms. Leong Yuk Ping

Ms. Tam Kit Ying

24th November, 2012

Agenda of presentation

- SWOT of our school
- 5W1H of our whole school LAC
- How whole-school it is?
- Subject-specific case sharing History Department
- Future plans
- Suggestions for whole-school approaches
- Q & A session

Our School

 Students are capable of using English in various context



Why LAC is still meeded?

Behind the strength...

• 'no matter what focus they choose, schools must first have a clear understanding of their context. They should look at their **strengths** without overlooking their **weaknesses**, and see these as **opportunities** to make sure that the **threats** from the increasingly competitive external environment do not materialize.' (Leung, 2011)

SWOT analysis

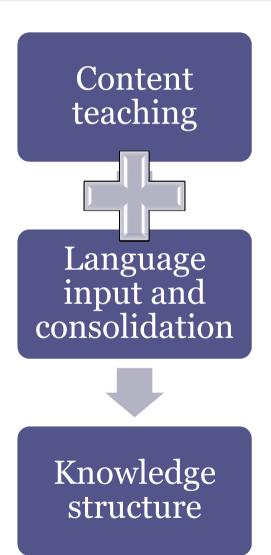
Surrounding Threats

Decline of English standards
among Hong Kong
students and teachers –
failing to observe the
importance in
Academic English
(Braine & McNaught, 2007)

Heavy Examination centered – teachers focused on **a heavy dosage** of examination practice, model answers and examination tips. (Lee, 2004) Everyday English is used in the English Curriculum whereas **Academic English** is required in content subjects. (Lin, 2011)

Decline in Language=Decline in Knowledge?

- Language are the building blocks of cognitive development
- '..... children first build on what they know before language, and then use language as well in constructing additional categories' (Clark, E.V. 2004)
 - adding in systemic teaching of academic language skills helps in further developing the knowledge structure



Reflection on our weaknesses

- English curriculum focuses on everyday English
 - Limited catering for academic English
- Content subject curriculum no systematic coverage on communication skills
 - Focuses on examination content but not skills practice
 - The heavy content-based learning shifts students' focus of learning
- Limited collaboration among language subjects and content subjects

Opportunities

- Refined English Enhancement Scheme (11-13)
 - The importance of language in content subjects has been aroused
 - Collaboration among subjects are introduced
 - A platform for LAC

Measures in REES

Trial LAC lessons in various subjects

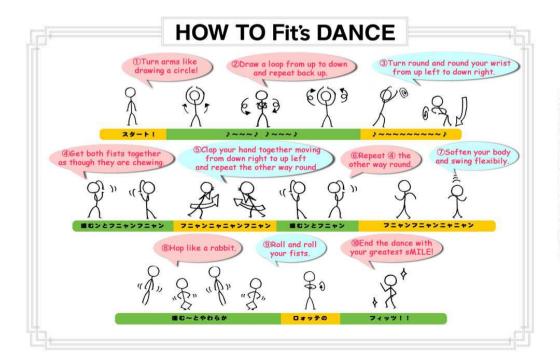
Summer Bridging Programme

Reading across the curriculum

Professional development of teachers in LAC

Trial LAC lessons

- Process writing
 - Used in Home Economics,PE and Science



Fit one full page to window

and concise language and limited

reader, rather than a named individual

The author addresses to an

1. Hard boil the egg. 2. Chop the ham. 3. Clean and slice the cucumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nours, adjectives & adverbs and prepositional phrases with difference of the cucumber slices.	
1. Hard boil the egg. 2. Chop the ham. 3. Clean and slice the cucumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with differences. What is your observation to the instructions above? Language Features	
1. Hard boil the egg. 2. Chop the ham. 3. Clean and slice the cucumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
1. Hard boil the egg. 2. Chop the ham. 3. Clean and slice the cucumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nours, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
2. Chop the ham. 3. Clean and slice the cutumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cocumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
3. Clean and slice the cucumber thinly. 4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
4. Shell the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cocumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
slicer into small pieces. 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cocumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
Mix well to form a spreading consistency. 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cocumber slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges, Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
slices on the bread and top with the egg mixture. 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Cut diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with diffeolours. What is your observation to the instructions above? Language Features	
diagonally before serving into 2 triangles for snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with different structures. What is your observation to the instructions above? Language Features	
Garnish with tomato and cucumber slices. Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with differences. What is your observation to the instructions above? Language Features	-
Underline the verbs, nouns, adjectives & adverbs and prepositional phrases with differences. What is your observation to the instructions above? Language Features	
What is your observation to the instructions above?	
Tense: tense I came across instruction	14,000
	_
are always in front, followed by the Recipes	ns in
or prepositional phrases	ns in
(Imperatives)	ns in
1	ns in
Inorder I	ns in

ALWAYS PIE!

On top of REES, how can we do better?

- Our LAC trial lessons have worked on various topics, but they are echoing the same theme – academic writing
- E.g. definitions, essay writing, data descriptions, process writing
- Some are even overlapped
 - E.g. Essay writing in Biology and Essay writing in History
 - E.g. Process writing in Home Economics and in Science

Are their needs the same?

Catering for similar knowledge structures

E.g. Question Verbs used in public exam questions

Compare	Contrast	Comment	Discuss
Describe	Deduce	Define	Elaborate
Evaluate	Explain	Estimate	Illustrate
Identify	Indicate	Interpret	Justify
Propose	Outline	Suggest	State

解釋	論述	列舉	分析
析論	比較	援引	說明
抒發	論證	評論	舉述
印證	析述		

Similar academic language should be used

Source: HKDSE Sample Papers

After evaluating and researching

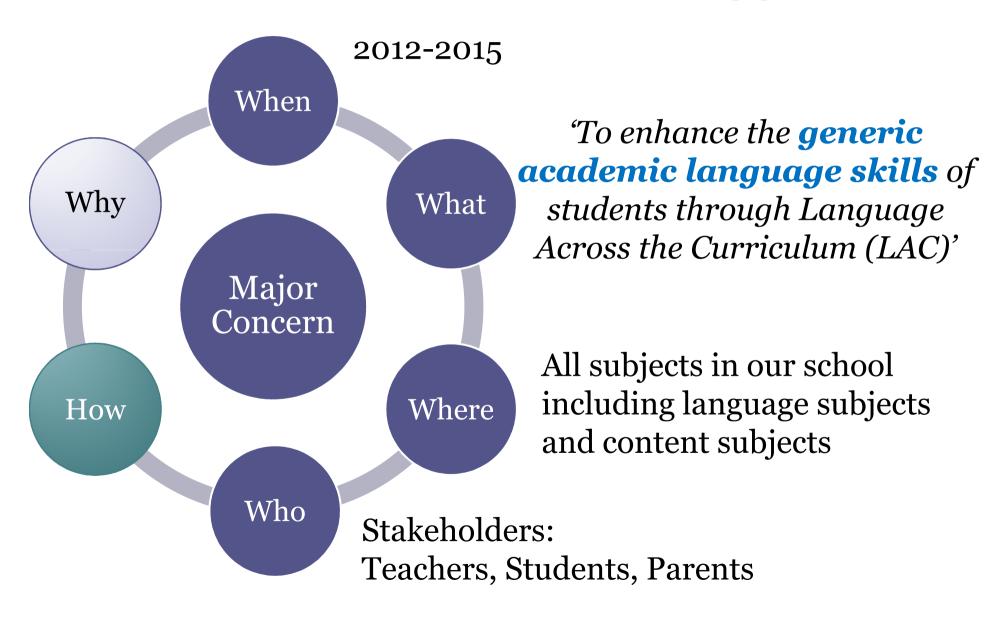
NSS set a pretty high standard for the language communication skills, WHICH IS ACTUALLY ACADEMIC LANGUAGE PATTERNS.

NSS needs a good language base to build up knowledge structure → should start from Junior Secondary

Who should be doing? English Teachers? Content Subject Teachers?

'Working on Language Across the Curriculum involves seeing language **as everyone's responsibility.** Everyone uses language to communicate – subject content teachers also need to communicate.' (Leung, 2011)

5W1H of our whole-school approach



An extension of 'who'

- Setting up of the development team for LAC including members of language and content subjects.
- Members:

Chairperson and Promoter

Academic Vice-principal

Trainers

- 3 English Teachers
- 1 Chinese Teacher

Coordinators

- Liberal Studies
- Mathematics
- History
- Integrated Science

Details of our plan - How?

- To train up various academic language skills to facilitate learning in non-language subjects
- To enhance teachers' awareness of pedagogy and strategies of subjects to facilitate LAC
- To **provide opportunities** for students to develop/demonstrate academic language skills
- To **cultivate an atmosphere** that is conducive to students' learning generic academic language skills

Strategies	Whole- school	Subject Specific
Implement Content and Language Integrated Learning	V	
Implement subject specific theme based LAC		V
Develop assessment rubrics for subjects	V	
Conduct professional development programmes for teachers	V	
Share good practices of LAC strategies	V	
Organize Academic activities (e.g. Project Learning)		V
Introduce self-learning vocabulary log-book	V	
Conduct Reading across the Curriculum	V	
Design and set-up subject corners		V

Highlights 1. Content and Language Integrated Learning

- 'CLIL is a dual-focused educational approach in which an additional language is used for the learning and teaching of both content and language.' (Meshito, March & Frigols, 2009)
- Our school's context
 - Additional language academic language and text structure
 - Highlight and teach explicitly in English lessons
 - Apply and consolidate in content subject lessons

Needs Analysis Curriculum Mapping LAC curriculum framework

Curriculum mapping and Framework

	T1A1	T1A2	T2A1	T2A2			
S1	Definition	Procedure	Description (trends, figures, events)	Explanation			
S2	Cause and Effect	Compare and Contrast	Making References	Exemplification			
S 3	Problem & Solution	Argumentation	Discussion/ Evaluation	Introduction of 'essay'			
S4	Description (trends, figures, events, procedures)	Structure of essay	Methods of Elaboration I	Methods of Elaboration II			
S5	Counter- argument	Discussion and Evaluation	Useful sentence structures I	Useful sentence structures II			
S6	Analysis of model essays of different types/ subjects						

年份	主題	推行級別
2012-2013	解說語體	各級
2013-2014	比較語體	
2014-2015	論說語體	

Planning

1. Knowing the needs

- S1 students
 - New to English learning environment
 - Have accumulated a multitude of vocabularies of various subjects
- Content-subject Teachers
 - Would like to focus on content teaching
 - Expect English teachers should have taught related language skills

2. Map with S1 syllabus

- Teaches the use of dictionaries (English)
- No explicit highlight on defining words
- Students are meeting a large pile of definitions in various content subjects

Take S1Module 1 - Definition Writing as an example

Formula for writing definitions

Item + verb + class (descriptions of class) + relative pronoun + special features

Remember this formula by heart!





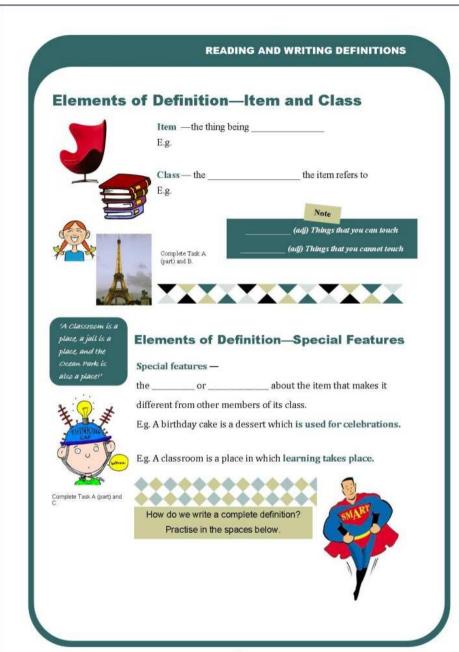


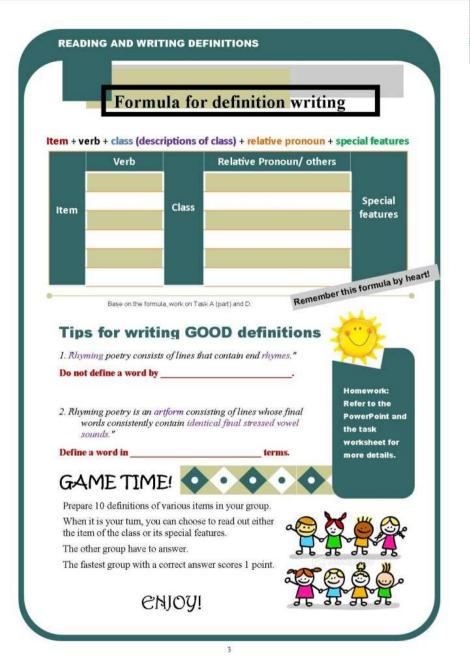


Homework

- Browse two terms from the following subject areas respectively:
- 1. Mathematics
- 2. Integrated Science
- 3. Humanities (including History, Geography, Life and Society)
- 4. Cultural Subjects (PE, VA, Music, HE, IT)
- Rewrite the definitions of the terms in your own words.







Sample Notes for definition writing

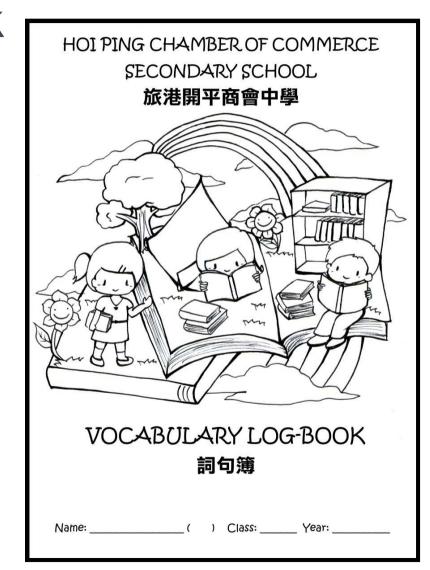
Assessment in various subjects

- 'content teachers need to **support** the learning of those parts of language knowledge that students are missing and that may be preventing them mastering the content.' (Meshito, March & Frigols, 2009)
- e.g. Life and Society Test paper

D. Short Questions (6 marks) Answer the questions in complete sentences. 1. What is self-efficacy? salt-efficacy is to the affirmation. 2. What is self-respect? Self-respect refers to the affirmation. 3. What is self-actualisation? Self-actualisation is to the self-actualisation.

Highlights 2. Vocabulary Log-book

- Building a general academic vocabulary base on the academic text they have read
- Goal: No subject boundaries
 - words learnt in one subject is also applicable in another subject



Recipe - from Home Economics

Ham and Egg Sandwiches (火腿雞蛋三文治) (For 2)

Equipment

small saucepan(s) veg - pee(er pan stand

chopping board cook's knife

egg slicer

tablespoon

large plate

fork

round-ended knife

Ingredients

1 egg

25 g cooked ham

30 g cucumber

1 tbsp mayonnaise (蛋黃醬)

5 g margarine (optional)

4 pieces of white bread or brown bread



Garnish

tomato and cucumber slices

Seasonings

1/8 tsp salt shakes of pepper

Method

- 1. Hard boil the egg
- 2. Chop the ham.
- 3. Clean and slice the cucumber thinly.
- 4. Shell (剝殼) the egg. Crush it with a fork or cut with an egg slicer into small pieces.
- 5. Add the chopped ham, mayonnaise and seasonings. Mix well to form a spreading consistency (醬狀餡料).
- 6. Spread margarine on the bread. Put 4 cucumber slices on the bread and top with the egg
 mixture.

 7. Coverwith another piece of bread. Trim edge: Center of bread. Trim
- 7. Cover with another piece of bread. Trim edges. Charles for since in the snacks. Garnish with tomato and cucumber slices. (If served as a tea item, cut into small triangles or small rectangles.)

The words can be learnt in this page:

Chop (v.)

Slice (v./n.)

Shell (v.)

Consistency (n.)

Crush (v.)

Spread (v.)

Spreading (v/adj)

Mixture (n.)

Diagonally (adv.)

Serve (v.)

Garnish (v.)

Students' sample - Mathematics

 General vocabulary – vocabularies that can be used in other academic context

Mathomatics Motation Part of speech(N) V/ADJ/ADV Meaning in English: a system of written symbols Meaning in Chinese: 標記, 符号 Associated words: Music notation Scientific notation
Part of speech: N/V) ADJ/ ADV Meaning in English: take away an amount or paul Meaning in Chinese: = Associated words: deductible a deduction,
Descending Part of speech: N/ V/ADJ/ ADV Meaning in English: +o go or come down Meaning in Chinese: - 747 fxy Associated words: descend
-

Highlights 3. Reading across the curriculum (RAC)

- Promote reading across the curriculum
 - Promote leisure reading of non-fiction books among various subjects
 - Incorporate 'reading' in teaching language subject and content subject



Examples for reading materials



始,嘉晝觀眾掌聲。不像香港早前的立法會選舉,只充斥着叫駕與溫黑。在今次 美國大選中,我們發現善於漢謂的奧巴馬,也不能在辯論中百戰百勝。演說與繼 論,其實是兩門說話藝術。今天擴我們學習如何以「口」服人吧!

爆染顯恕

現代文學大師林語堂説過:「我們的話説得好,小則可以 歌樂・大則可以興國;我們的説話説得不好:小則可以招怨・ 大則可以喪身。」我們不是政客辯士·但依舊要與人溝誦·其 中最困難的就是演講。因演講目的不只在單純的交流,而在於 感染和説服隱眾。一個好的演講者,要令聽眾心悦誠服地聽下 去。

888888888888 遊湖目的與方面

演講以說服或感染別 人為目的。外國資深傳媒 確的目標和界定機器。| (who),這兩條問題將影 響演講的撰寫與演繹。

人Antony Jay說:「演龖 有兩個基本原理,規劃精 即為甚麼(why)和為誰

動筆之前·我們更要 分清兩種演講辭。一是篇 幅較短·較注重禮節和稱 謂的「簡短致辭」: 另一 種是篇幅較長,較注重內 容、觀點較鮮明的「專題 議辭」。前者多用於正式 場合,如簡短的致謝辭; 後者以傳達觀點為主, 像四年前奥巴馬發表的 [Yes, we can change.] 演説・就是一篇分析國家 前境與論述理念的專題講 辭。一篇好的演講辭,有 稱謂與開場白、正文、結 尾語三部分。





再謂與問題白

稱謂:演講有聽眾,向聽眾打招呼 是常識。你可聽統地用「各位」、「各位 來寬」,也可按先尊後卑或先客後主籍原 則,依次稱呼在座嘉竈。兩種方法皆可, 視乎場合和對象。

開場白:可按六何法(何時、何地、 何人、何事、為何、如何) 構思,帶出演 講內容;也可按「揭示內容」、「介紹情 境」、「借題發揮」三個方向撰寫。「揭 示內容」是直接切入主題;「介紹情境」 則借演講場合環境、形式作引子,如先交 代演講背景、介紹主辦機構、再進行演 説:「借題發揮」則指利用其他話題導入 演講,如曹禺的《自己費力找到真理》, 就借歌德研究雕塑《拉奥孔》的故事,導 入正文。

*小提示

林語堂:「開場白為正文引子,切忌長

腐大論。|

演講家的風度

演講辭只是基本·要成就一次 成功的演講·遼要有良好的演講技 巧。我們來看看奧巴馬如何說得動

1. 眼神接觸、準備充足

奥巴馬能不看稿而進行演講 將目光放回聽眾身上·與聽眾建立 交流・令演説更引人入勝。

奥巴馬在濱講中時常運用身內容)來進行演講。讓他有餘閒左顧右盼。面 體語言。例如在説到魔波爾婆婆 (Ann Nixon Cooper) 投票的故事 時·就舉起手指、微屈、朝另一方 移動來為觀眾製造「按掣投票」的 示範·加深聽眾印象。又以握拳代 表有信心、對群眾張開雙手以示停 頓等,都有助與聽眾交流。

3. 合適表情、語氣、節奏

有演講辭也不應一字一句讀出來・而應配合內容 使用適當的語氣、表情。奧巴馬提到伊拉克戰爭時一臉 嚴肅,令人感到他對戰爭問題的重視。又如強調某一論 點,他會在字與字間停頓,讓聽眾的注意力停留在重要



又 泉 境 海蜒斑 即立原方·集治國方理、两上國方、ILLIPARI com Jus

拉發表演説時 会以儀器將聲音 調成重低音·讓 人有一種堅實、 有力的感覺·讓 演說感覺更有說

結譯語

結尾語和開場白一樣 **墮要。林語堂在《怎樣説** 話與濱識》引明人謝樓的 有餘人,好的結單能讓鹽 眾細味重溫演講內容。結 屋語不應破壞整體演講的 结構, 應斷則斷, 切勿畫 蛇添足;也不宜過分平淡 和鬆散,使聽眾「左耳入 右耳出」·否則就如林語 堂所説:「像沙灘上的圖 酱,水一沖就沒有了。]

水小提示

林語堂:「指辭切忌 過鏡·以免給聽眾否 定自己演講內容的感 學。」

Antony Jay (How to create and deliver a winning presentation) 演講10式》



李鴻華《籍妙鸾娥坊巧》

正文

正文是演講辭的骨幹,用以傳達訊 息。正文要條理分明、重點清晰、違至 游說之效。寫正立可注意以下機點:

- 1. 主題不宜太多, 貪多務得會令內容 分散、失去焦默。
- 2. 先收集演講主題的資料,再選擇合 適內容。
- 3. 有條理地陳列內容,例如使用「曆 層遞進」的方法,由淺入深説明論

龍應台的《政治人的人文素養》, 便運用了「平行並列」的方法去論述、 從文、史、哲三方面論述政治人物的人 文素養,也引用魯迅的《藥》來解釋文 學如何拉近生活和政治環境,是一篇論 題清晰而有説服力的演議辭。

*小提示

林語堂:「多使用比喻或名人名句 更方便聽眾理解·也更具說服力。」 即為甚麼(why)和為誰 (who),這兩條問題將影 響演講的撰寫與演繹。 有演講辭也不應一字一句讓出來,而應配合內容使用適當的語氣、表情。與巴馬提到伊拉克戰爭時一臉嚴肅,令人感到他對戰爭問題的重視。又如強調某一論點,他會在字與字間停頓,讓聽眾的注意力停留在重要字眼上。

Teaches students on how to write a debate speech

稱謂與問場白

稱謂:演講有聽眾,向聽眾打招呼是常識。你可籠統地用「各位」、「各位來寶」,也可按先尊後卑或先客後主等原則,依次稱呼在座嘉寶。兩種方法皆可,視乎場合和對象。

開場白:可按六何法(何時、何地、何人、何事、為何、如何)構思,帶出演講內容;也可按「揭示內容」、「介紹情境」、「借題發揮」三個方向撰寫。「揭示內容」是直接切入主題;「介紹情境」則借演講場合環境、形式作引子,如先交代演講背景、介紹主辦機構,再進行演説;「借題發揮」則指利用其他話題導入演講,如曹禺的《自己費力找到真理》,就借歌德研究雕塑《拉奥孔》的故事,導入正文。

* 小提示

林語堂: 「開場白為正文引子·切忌長

篇大論。1

正文

正文是演講辭的骨幹,用以傳達訊息。正文要條理分明、重點清晰,達至 游説之效。寫正文可注意以下幾點:

- 1. 主題不宜太多, 貪多務得會令內容分散、失去焦點。
- 2. 先收集演講主題的資料,再選擇合 適內容。
- 3. 有條理地陳列內容,例如使用「曆曆遞進」的方法,由淺入深説明論點。

龍應台的《政治人的人文素養》,便運用了「平行並列」的方法去論述,從文、史、哲三方面論述政治人物的人文素養,也引用魯迅的《藥》來解釋文學如何拉近生活和政治環境,是一篇論題清晰而有説服力的演講辭。

*小提示

林語堂:「多使用比喻或名人名句, 更方便聽眾理解,也更具説服力。」

貓尾語

*小提示

林語堂:「措辭切忌」 過謙,以免給聽眾否 定自己演講內容的感 覺。」

Echoes with S2 & S3 Chinese speaking task

From leisure to academic



Language Focus

SI Language	Across the Cu	rriculum	1 – K	eading lexts 1		
				Cross-curricul	ar Subject: Music⊬	
Name:	Class:	()	Date:		
	The Beat	goes on	له			
Adopted from P.4 & 5	of 'Are the drum	s for you?	by E	laine Landau (Librar)	/ Code: 786.9 LAN)↔	
ų				Vocah	art greet	Ruildino
Part 1. Vocabulary Building (you may	wish to include t	his part in	your	vocabulary Log-book	also!)	
Give the meaning of the following we	ords. Then create	a sentence	e on	your own by using th	e word. ↵	
1. Onstage (adj)						
Meaning:					<u>+</u>	
Sentence:						
2. Sense (v.)↔						
Meaning:			5	510	→	
Sentence:				<u> Keadi</u>	ng Uu	lestions
3. Respected (adj.)₽					0	
Meaning:					له	
Sentence:					<u> </u>	
4. Take pride (ph.)⊬						
Meaning:					له	
Sentence:						Focus
Part 2. Reading Questions₽						
1. In paragraph 5, why the writer sa	ys 'Drummers are	always in	dem	nand with other mu	Modal	Verbs

Highlights 4. Sharing of good practices

- Conduct sharing sessions of good LAC practices
 - Peer learning is encouraged among colleagues
- Invite speakers for workshops and seminars of LAC pedagogy
- Encourage colleagues to attend seminars and workshops from EdB and Universities
- 'Achievements of students and teachers need to be highlighted' (Meshito, March & Frigols, 2009)

Professional Development Day



 Ideas and experiences in forming LAC strategies has been shared

 Inspired colleagues and encourage more collaboration

Whole-school and/VS subject specific

- Subject specific approaches are still necessary under a whole school approach
 - Cater for individual variance in terms of subject requirements
 - E.g. data description
 - Economics (presentation of general trend) VS.
 Liberal Studies (presentation of general trend + pointing out the issue in general)

Case Sharing LAC in History Department

History Department

•This happened ... because of ...

Why change?

- Each year the poor performance of students in various tests and examinations reminds us of the importance of Language in all areas of the curriculum.
- Language learning is a process that is inseparable from the process of thinking itself.

Nature of Change

- Significantly improves student learning?
- Can be implemented by individual teacher and by the whole department?
- Requires little adjustment?
- Comes with helpful resources?
- Teachers are to be involved and consulted to arouse their sense of ownership.

How to start?

- Research before taking action
- What are the problems/difficulties students are facing?
- What are the problems/difficulties teachers are facing?
- Categorize the common problems.
- Stratify the above difficulties and problems.

Where to start?

- Understanding of the concepts/questions
- Presentation of ideas/answers

HKDSE Requirements

- Four Data-based Questions
- Two-Essay-type questions
- SBA-A study report of 1500-3000 words



Very demanding for students

Let's try!

- •Start with a question word?
- •Start with a concept?
- •Start with a skill?

Steps taken

- Cut the syllabus
- Chose a specific topic
- •Find a partner
- Share with colleagues
- Tailor-made materials

S1

- Bridging
- Focus on Historical Concepts

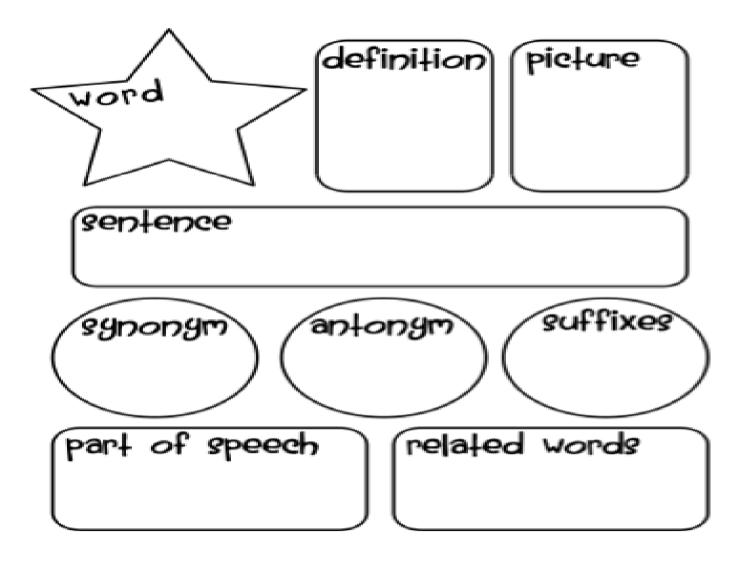
Cause & Effect Relationship

- Definition
- What is the meaning of the word 'Cause'??
- Cause (n)
- Synonyms: factor; seed; root; origin; source; reason; maker; producer
- Cause (v)
- Bring about; give rise to; lead to; create; generate; provoke

Cause & Effect Relationship

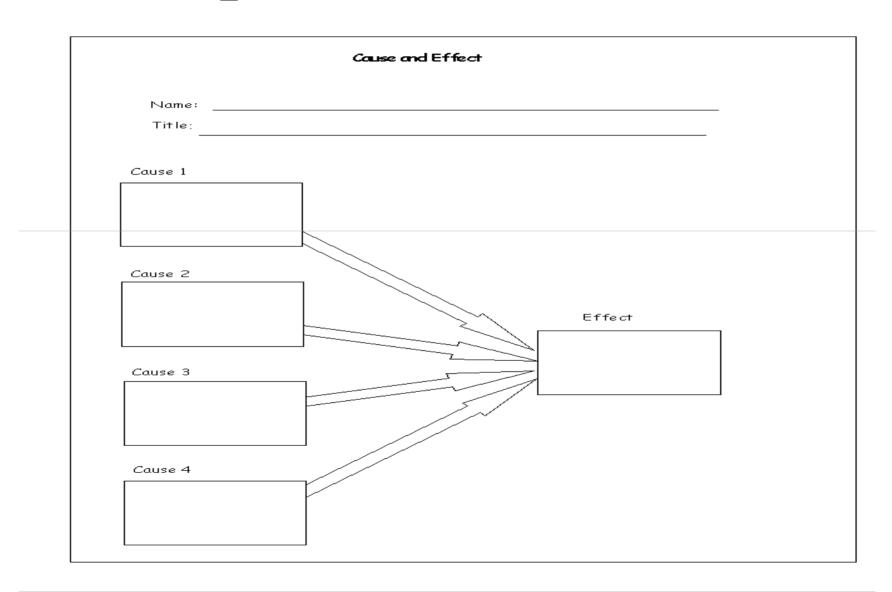
- What is the meaning of the word 'Effects'?
- Effect (n)
- Synonyms: impact; result; influence; consequence; outcome; product; fruit;
- Effect (v)
- Bring about; make happen

From Vocabulary to Concept



Concept

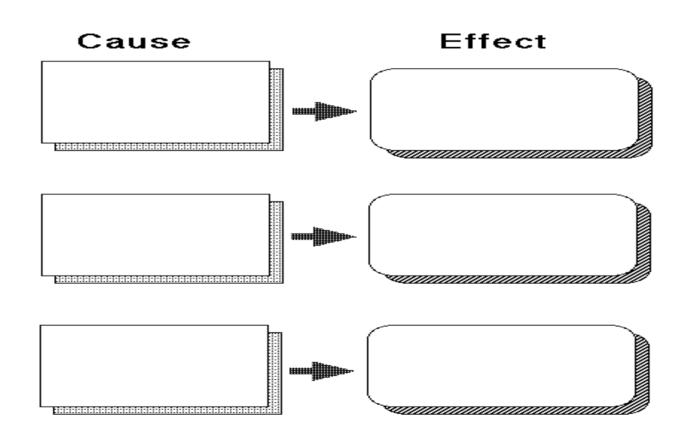
HPCCSS History Department LYP



Concept

HPCCSS History Department LYP

name



Clue/signal Words

- There are several words that give clues to the cause and effect relationship:
- Since, because, therefore, so, as a result, consequently
- Help kids identify these words in textbook to help find the two components of the relationship.

Drawing Timeline

- Timelines are an easy way to document causal relationships.
- The events that fall first of the timeline are often the causes of events that fall further down the timeline

S3-S6

•To what extent was
Nationalism a major cause
leading to the outbreak of
WWI?

S3-S6

Understanding

Concept1: Nationalism

Concept 2: Cause

Generic Skill:

To what extent

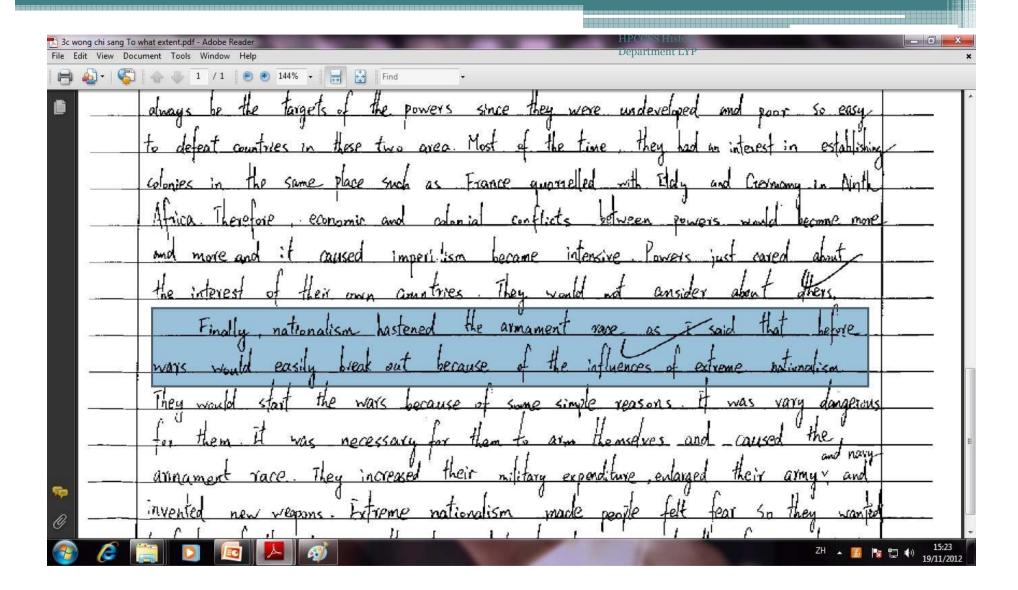
Presentation: Essay Format

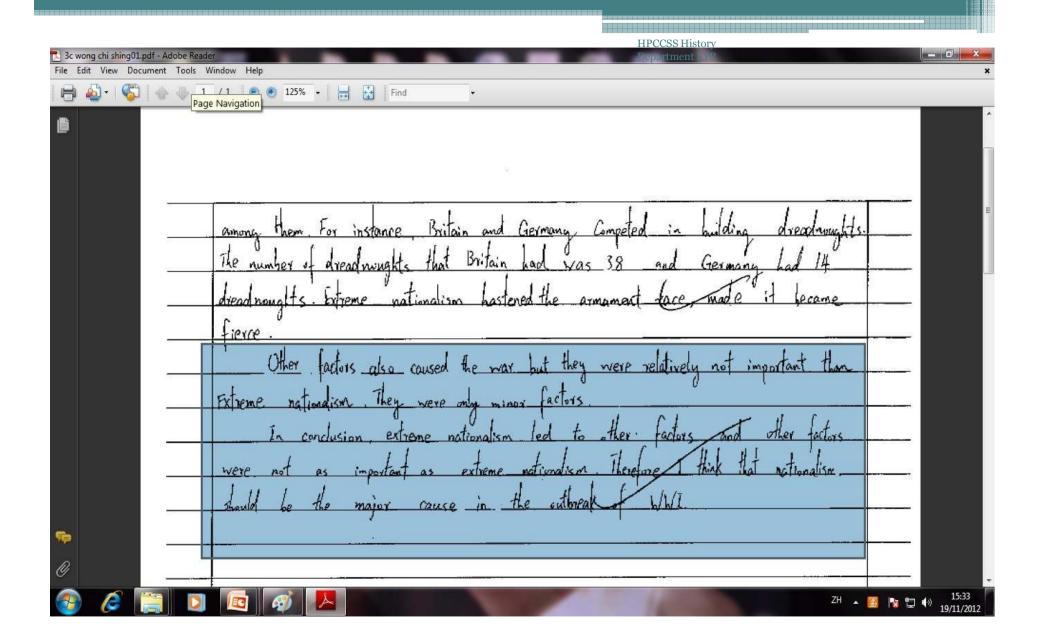
How to deal with "To what extent"?(I)

Standpoint (The extent you agree on)	Explanation with compar	Conclusion	
Introduction (direct answer, rewrite the	Reasons why you agree to a large/small extent?	Reservations (must not oppose your standpoint)	Restate your standpoint
question into statement)	To a large extent I agree because:	Why not totally agree? What are the reservations? My reservations are	To a large extent I agree
		or	
	To a small extent I agree because	Why not totally agree? What are the reservations? My reservations are	To a small extent I agree

How to deal with "To what extent"? (II Significance of all the factors in causing the outbreak of WWI		To what extent was Nationalism a major cause in causing the outbreak of WWI? Explanation with comparison Choose your standpoint and extent		Conclusion		
Focus Factor	Other factors	To a large extent	Reservations (must not against your original standpoint)	To a large extent I agree		
Extreme Nationalism -led to other factors -quickened the	a. Alliance system	I agree that Extreme Nationalism was the major cause because it Or	Other factors also caused the war but they were relatively not important than Extreme nationalism. They were only minor factors.			
	b. Imperialism (colonial and economic	I don't agree that Extreme Nationalism was the major cause because it				
formation of the alliance system -intensified Imperialism -hastened the armament race	conflicts)					
	C. Armaments	To a small extent I agree	Reservations (must not against your original standpoint)	To a small extent I agree		
	d. Others	That Extreme Nationalism was the major cause because it was just one of the factors though it caused the war. It just caused the war in this way It was the combination of all factors that led to the outbreak of WWI. It was the intergration of all factors that led to the war.	Other factors altogether were far more important than extreme nationalism because			

₹ 3c w	ong chi sang To what extent.pdf - Adobe Reader
File E	dit View Document Tools Window Help
-	
	Name Wong chi Shing 2) To a small extent, - + hastened aimament race
	Date 14-05-12 3) Reservation < (must not against gour original standpoint)
	To what extent was Nationalism a major cause in the outbreak of WWI?
	To a large extent, Nationalism was a major cause in the outbreak of WWI
	Since it led to others factors. It quickened the formation of alliance system,
	intensified imperialism hastened armamentrace
	Nationalism quickened the formation of alliance system because in late 19th Century,
	nationalism took an extreme form. European powers would go to war just for promoting their
	notional interests therefore was would easily break out. To avoid from being isolated
	or wanted to get some supports from others powers during the war, powers
Sp.	would seek allies. Therefore powers with same enemies or interest would form
0	8.21 x11.69 in (
	ZH _ 💹 🎉 🖫 📢 15:35





Presentation

Paragraph 1: Introduction (The Top Bun)

Paragraph 2: Example 1 (The Meat)

Paragraph 3: Example 2 (The Meat)

Paragraph 4: Example 3 (The Meat)

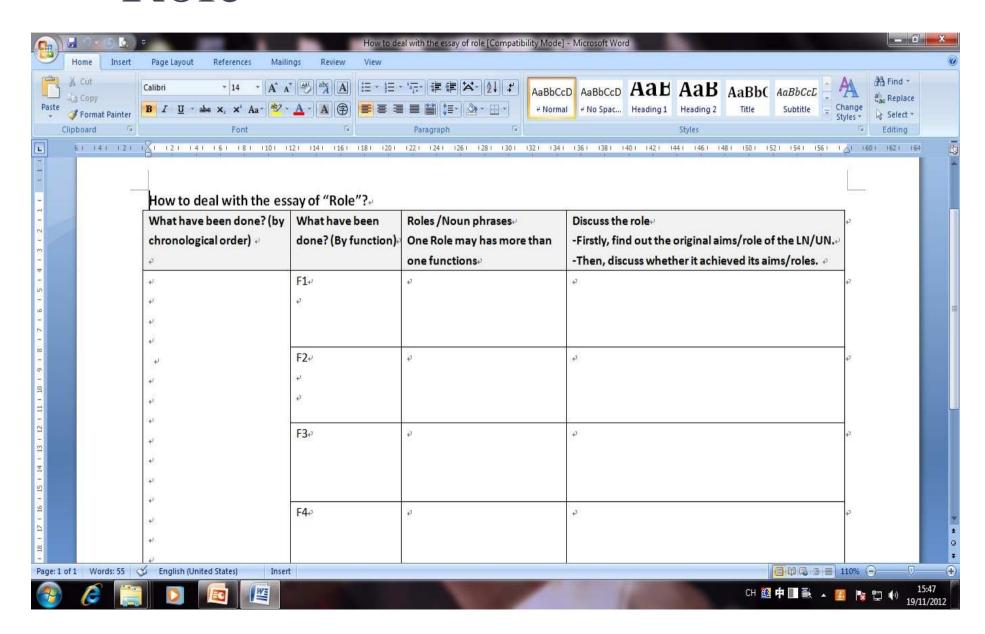
Paragraph 5: Conclusion (The Bottom Bun)

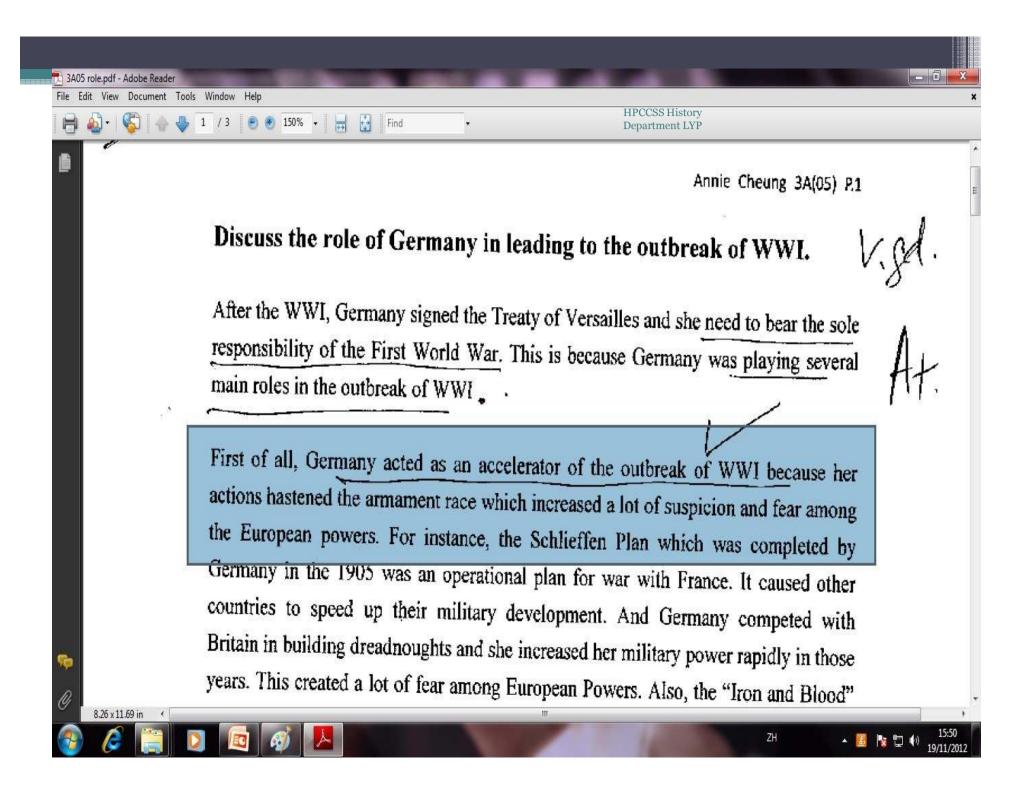
Role

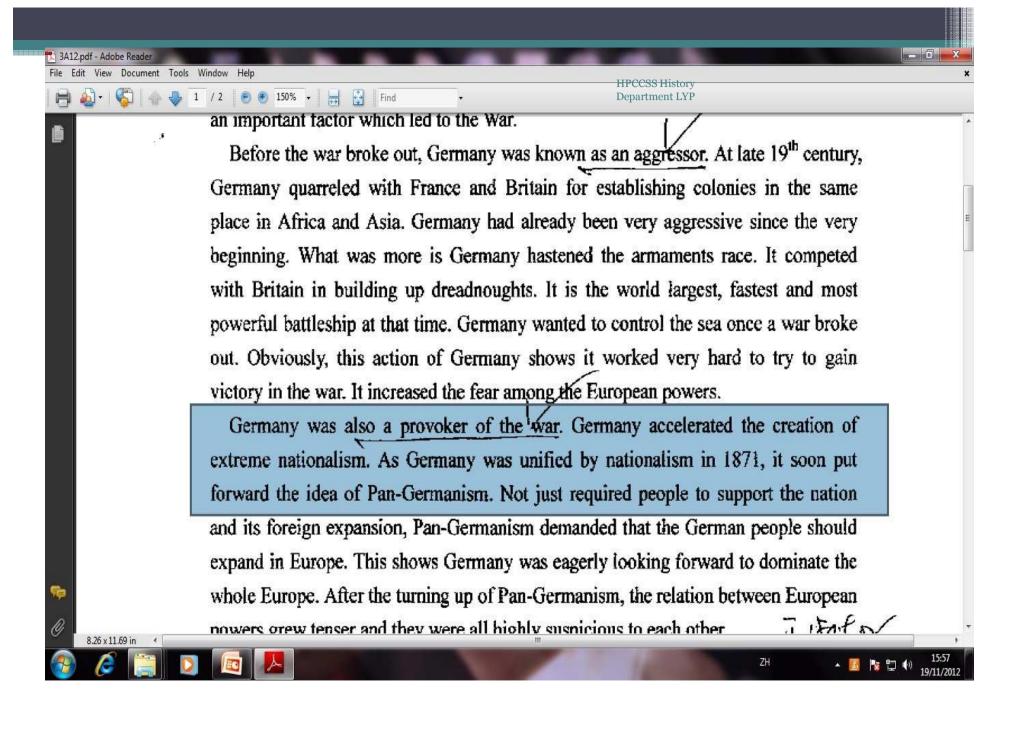
•Discuss the **role** of Germany in leading to the outbreak of WWI?

Role

HPCCSS History Department LYP







Role list

- Protector of human liberty
- Savior of continental Europe
- Settler of international conflicts
- Peacekeeper
- Leader
- Pacifier
- Planner
- Aggressor
- Honest broker
- Provoker



Some findings after taking action

- Understanding of vocabulary ≠ translation in Chinese
- Difficult to explain ≠ no need to explain
- Concepts without answer ≠ no need to discuss with students

- •Learning experience is very important for students
- Concept building is timeconsuming but worth doing
- Thinking path is important for presentation

Future Plans

Modifications on teaching & learning strategies

- Provide samples and assistance for the consolidation of CLIL in various content subjects
- Focus subject specific LAC on senior form content subjects so that more exam techniques can be catered
- Following up vocabulary log-book the related assessments
- More variations on learning-related activities

Training up of generic skills

- Start off with language and communication skills
- Building blocks and platforms for the development of other skills

Future Plans

Promotion of collaboration

- More collaboration and communication among various departments e.g. LAC common lesson preparation
- A platform for knowledge sharing and working together
- Sustainable resources can be built up and sustainable relationships

'As teachers become adept at co-operating in the delivery of CLIL programming, they actually find that this co-operation can relieve stress, save time and bring considerable personal and professional rewards.'

(Meshito, March & Frigols, 2009)

Suggestions for implementing whole-school LAC

Planning and Management

- Every school will have different needs in LAC
 - Understand the SWOT of your school
 - Considerations: School's MOI, intended learning outcomes of students, scale of project, possible funding and resources
- Support from the school's leaders
 - Persuade them the importance and ask for their favor in promoting
- Involvement of staff
 - participation of subjects & possible staff & department for collaboration
 - staff development

Suggestions for implementing whole school LAC

Curriculum Design

- Always PIE
 - Plan understand the needs first
 - Implementation take more pilot tests
 - Evaluation think whether the actions taken are really 'down to earth'
- Collaboration and discussion among various departments are necessary
 - easier to figure out a mutual need

Suggestions on how to promote LAC Collaboration

Teachers

Introduce the related assessment criteria to them to gain mutual understanding

Understand the needs of colleagues in various disciplines

Invite experts for professional development

Encourage collaboration and sharing

Students

Include the related language skills as one of the criteria in assessing their academic performance

Parents

Introduce the related assessment criteria to them to gain mutual understanding

Ask for collaboration in encouraging students' self-learning

Conclusion

• 'CLIL (LAC) students develop metalinguistic awareness. This means that they are better able to compare languages and be more precise in their word choice and in passing on the content of their message' (Meshito, March & Frigols, 2009)

Q & A Session

Special Thanks to:

- HKU LAC Course Team
- Education Bureau

Thank you very much for your kind attention!
For enquiries, please contact tamfion@gmail.com
(Ms.Tam Kit Ying)

References

- Braine, G. & McNaught, C. (2007). Adaptation of the 'Writing Acorss Curriculum' Model to the Hong Kong Context. In J. Liu (Ed.), *English language teaching in China: New Approaches, perspectives and standards*. 311-328.
- Burns, A. & Richards, J.C. (2012). Introduction Pedagogy and Practice in Second Language Teaching: An Overview of the Issues. In *Cambridge Guide to Second Language Teaching*. New York: Cambridge University Press. 1-12.
- Clark, E. V. (2004). How language acquisition builds on cognitive development. In *TRENDS in Cognitive Science*, 8(10). USA
- Lee, I. (2004) Error correction in L2 Secondary writing classrooms: The case of Hong Kong. *Journal of Second Language Writing*, 13(4), 285-312.
- Leung, S. (2011). Challenge 4. Maximising the benefits of the medium of instruction (MOI) fine-tuning arrangments. In Task Force on Language Support, Education Bureau, (2011). The Language Teaching Album: A Collection of School-based Practices. Education Bureau, Hong Kong. 283-301
- Lin, A. (2011). Language Across the Curriculum. *Unpublished PowerPoint Presentation*. The University of Hong Kong.
- Man, E. & Yuen, M. (2006). Developing a language-across-the-curriculum approach in English-medium schools: setting the stage for a School-Based Professional Development Programme. *Manuscript*. The Education Bureau.
- Meshito, P., Marsh, D. & Frigols, M. J. (2009). Uncovering CLIL Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education. Macmillan Education. Oxford, United Kingdom.
- Vollmer, H. J. (2006). Language Acorss the Curriculum A way towards Plurilingualism. *Manuscript*. Universität Osnabrück, Germany.